

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **97 (1979)**

Heft 192

PDF erstellt am: **20.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 192 - 2669

Bern, Samstag, 18. August 1979  
 Berne, samedi, 18 août 1979

97. Jahrgang  
 97<sup>e</sup> année

N° 192 - 18.8.1979

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

**Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati**

**Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)**

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,  
 Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau,  
 Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

**Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 29952 - 29958.**

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

#### Konkurseeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner sind in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung rüchzt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weicherpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzurichten.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung rüchzt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weicherpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzurichten.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung rüchzt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weicherpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzurichten.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

#### Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

#### Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti e le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio del loro prete entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

#### Kt. Zürich

(3037)

Gemeinschuldnerin: **Bunny AG**, Handel und Service mit Fotogeräten usw., mit Sitz in Zürich, Regensbergstrasse 91, 8050 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Juli 1979.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 10. September 1979.

8050 Zürich, den 14. August 1979

Konkursamt Oerlikon-Zürich:  
 R. Wälti, Notar-Stellvertreter

#### Kt. St. Gallen

(3029)

Gemeinschuldner: **Egger-Cattin Kurt**, Zürcherstrasse 143, 9014 St. Gallen.

Konkurseröffnung: 22. Juni 1979.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG - Verfügung vom 10. August 1979.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 22. Juni 1979): bis 10. September 1979.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Gegenstände bestmöglich durch Freihandverkauf oder öffentliche Versteigerung zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 10. September 1979 dagegen Einsprache Erhebt.

9004 St. Gallen, den 13. August 1979

Konkursamt St. Gallen

#### Kt. St. Gallen

(3038)

Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft des **Bolt Kurt**, geboren am 27. Mai 1931, von Nesslau SG, Gastwirt gewesen auf dem Hotel Rütihof, 9464 Rütli SG, gestorben am 10. März 1979 in Grabs SG.

Konkurseröffnung: 24. Juli 1979.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 24. Juli 1979): bis 29. August 1979.

Infolge des früher ergangenen Rechnungsrufes sind die bereits angemeldeten Gläubiger einer nochmaligen Eingabe entoben. Falls nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 29. August 1979 schriftlich beim Konkursamt Oberthenthal Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die wenigen freien Aktiven sofort bestmöglich durch Freihandverkauf zu verwerten.

9450 Altstätten, den 16. August 1979

Konkursamt Oberthenthal

#### Kt. Aargau

(3041)

Gemeinschuldner: **Furrer-Egli Kurt**, 1941, von Isenthal, Mechaniker und Autoverkäufer, in 5036 Oberentfelden, Blumenweg 6.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Juli 1979 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 7. September 1979.

5000 Aarau, den 14. August 1979

Konkursamt Aarau

#### Kt. Aargau

(3013)

Gemeinschuldnerin: **Colorvite AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Brugg, Alte Zürcherstrasse 7.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Juli 1979.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 23. August 1979, 16 Uhr, im Gerichtssaal in Brugg.

Eingabefrist: bis 17. September 1979 (Wert 3. Juli 1979).

Verwertung der beweglichen Aktiven: Die Konkursverwaltung wird sich nach dem 23. August 1979 als zur sofortigen freien Verwertung der Aktiven ermächtigt erachten, sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis spätestens 23. August 1979 dagegen beim Konkursamt Brugg schriftliche Einsprache erhoben hat. Die Gläubiger können selbst schriftliche Kaufangebote einreichen.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nummer 113 132 ausgestellten Grossistenverkäufe werden hiermit widerrufen.

5200 Brugg, den 10. August 1979

Konkursamt Brugg

**Kt. Aargau** (3039)  
**Konkursamtliche Nachlassliquidation**  
 Liquidat: **Amsler Robert**, geboren 1914, Architekt, von Schinznach Dorf, in Elfingen wohnhaft gewesen, gestorben am 6. März 1978.  
 Grundstücke:  
 GB Schinznach Dorf Nr. 100, 222, 503.  
 IR Gipf-Oberfrick Nr. 941, 942, 1445.  
 IR Frick Nr. 193, 740.  
 GB Holderbank Nr. 198, 359.  
 GB Oberkulm Nr. 47, 1910, 1916-1920.  
 Datum der Liquidationsöffnung: 12. Juni 1979.  
 Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 29. August 1979, 16 Uhr, im Gerichtssaal in Brugg.  
 Eingabefrist: bis 28. August 1979 (Wert 12. Juni 1979).  
 Diejenigen Gläubiger, die ihre Forderungen bereits im öffentlichen Inventar angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entzogen. Sie müssen aber innert der Eingabefrist die Beweismittel einreichen.  
 5200 Brugg, den 14. August 1979 Konkursamt Brugg

**Kt. Thurgau** (3012)  
 Gemeinschuldner: **Krelenbühl Leo**, Zoohaus Ara, 1929, von Pfaffnau, 8280 Kreuzlingen, Weierstrasse 12.  
 Datum der Konkurseröffnung: 9. Juli 1979.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: bis 7. September 1979.  
 8280 Kreuzlingen, den 10. August 1979 Konkursamt Kreuzlingen

**Ct. du Valais** (3040)  
 Failli: **Max Raymond**, 1946, Garagiste, anc. à Monthey, act. à 1868 Collombey.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 27 juillet 1979.  
 Première assemblée des créanciers: lundi 27 août 1979, à 15 h., à l'Hôtel de Ville (Salle du Conseil), à Monthey.  
 Délai pour les productions: 17 septembre 1979.  
 Tous les débiteurs du failli ou détenteurs de biens doivent s'annoncer à l'office sous les peines de droit.  
 1870 Monthey, le 14 août 1979 Office des faillites de Monthey: J.-M. Detorrené, préposé

## Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

## Suspension de la liquidation

(LP 230)

## Sospensione della procedura

(LEF 230)

**Kt. Zürich** (3016)  
 Über die Firma **Abano Italienische Fachübersetzungen & Vielfachfaltungen Aktiengesellschaft**, Walchstrasse 27, 8006 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 19. Juli 1979 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 8. August 1979 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 28. August 1979 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8042 Zürich, den 10. August 1979  
 Konkursamt Unterstrass-Zürich  
 Postfach, 8042 Zürich  
 H. Hugentobler, Notar-Stellvertreter

**Kt. Bern** (3015)  
 Gemeinschuldnerin: **Steforia AG**, Zustelladresse beim Verwaltungsratspräsidenten Jean Rütische, Seidenweg 62, bei Kurz, 3012 Bern.  
 Eröffnung: 19. Juni 1979.  
 Depositionsfrist: 27. August 1979.  
 Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 2500.- leistet. Die Forderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 3000 Bern, den 10. August 1979 Konkursamt Bern

**Kt. St. Gallen** (3030)  
 Gemeinschuldnerin: **Firma Parulag Finanz- und Handels AG**, Rorschacherstrasse 152, 9000 St. Gallen.  
 Konkurseröffnung: 22. Januar 1979.  
 Einstellungsverfügung: 10. August 1979.  
 Einsprachefrist: bis 30. August 1979.  
 Sofern nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Sicherstellung der Verfahrenskosten einen Betrag von Fr. 4000.- hinterlegt (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.  
 9004 St. Gallen, den 13. August 1979 Konkursamt St. Gallen

**Ct. Ticino** (3043)  
 Fallita: **Intertennis SA**, Bellinzona.  
 Data dei decreti di apertura e sospensione: 26 giugno 1979 e 31 luglio 1979.  
 La procedura fallimentare sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 1500.- a garanzia delle spese.  
 L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.  
 6500 Bellinzona, il 14 agosto 1979 Ufficio esecuzione e fallimenti  
 Per l'ufficio: W. Paioni, uff.

**Ct. Ticino** (3042)  
 Fallita: **Zanotti Anita**, 6593 Cadenazzo.  
 Data dei decreti di apertura e sospensione: 12 e 31 luglio 1979.  
 La procedura fallimentare sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 1500.- a garanzia delle spese.  
 L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.  
 6500 Bellinzona, il 14 agosto 1979 Ufficio esecuzione e fallimenti  
 Per l'ufficio: W. Paioni, uff.

**Ct. de Vaud** (3014)  
 La faillite de **Peltier Maurice**, 1944, transports, Cour de Chaulin, à Chamby-sur-Montreux, ouverte le 1<sup>er</sup> août 1979, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.- d'ici le 28 août 1979, la faillite sera clôturée.  
 1820 Montreux, le 10 août 1979  
 Office des faillites de Montreux: P. Marguet, préposé

**Ct. de Neuchâtel** (3044)  
 Faillite: **Bachmann Hanny**, Les Vuarens 3, 2056 Dombresson.  
 Ensuite de constatation de défaut d'actif, la faillite précitée, prononcée par jugement du 19 juin 1979, a été suspendue par ordonnance du président du Tribunal civil du Val-de-Ruz, rendue le 14 août 1979.  
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 août 1979, la continuation de la liquidation par voie sommaire, en faisant une avance de frais de fr. 1500.-, cette faillite sera clôturée.  
 2053 Cernier, le 18 août 1979 Office des faillites, Cernier

## Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.  
 L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

## Graduatoria

(LEF 249-251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Kt. Zürich** (3048)

## Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Mandelz Kurt**, geb. 1944, von Zürich, Herdernstrasse 84, 8004 Zürich, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Agence Mode Jeune, Kurt Mandelz, Rüdenplatz 8, 8001 Zürich», liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei uns zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. August 1979 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8002 Zürich, den 14. August 1979 Konkursamt Eng-Zürich:  
 P. Voser, Notar-Stellvertreter

**Kt. Zürich** (3017)

## Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Rohr Walter**, geb. 3. Februar 1927, von Zürich und Staufen AG, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma **Walter Rohr**, Reckenholzstrasse 150, 8046 Zürich, Gartenbau- und Blumengeschäft usw., liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Schaffhauserstrasse 2, 8006 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. August 1979 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen.

8042 Zürich, den 9. August 1979  
 Konkursamt Unterstrass-Zürich:  
 H. Hugentobler, Notar-Stellvertreter

**Kt. Bern** (3046)

## Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Zulassung von Forderungsanmeldungen

Konkursamtliche Liquidation der Verlassenschaft des **Gennari Remo Marco**, gew. Baumeister, wohnhaft gewesen Rosenweg 17, 3066 Stettlen.  
 Anfechtungsfrist: 27. August 1979.

3000 Bern, den 14. August 1979 Konkursamt Bern

**Kt. Bern** (3031)

## Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Leuenberger Rolf**, geb. 1950, von Wynigen, Musiker, Länggasse 25, 3360 Herzogenbuchsee.

Anfechtungsfrist: 30. August 1979.  
 4705 Wangen a.d.A., den 13. August 1979

Konkursamt Wangen a.d.A.

**Kt. St. Gallen** (3022)

## Neuaufgabe des Kollokationsplanes wegen nachträglicher Anerkennung einer privilegierten Forderung

Gemeinschuldner: **Heeb Jakob**, Velos/Motos, Kugelgasse 5, 9000 St. Gallen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 14. bis 23. August 1979.  
 9004 St. Gallen, den 8. August 1979

Konkursamt St. Gallen

**Kt. St. Gallen** (3045)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Gemeinschuldner: Ausgeschlagene Verlassenschaft des **Friedli Walter**, geb. 24. Juni 1924, von Rüegsau, wohnhaft gewesen Balgach, Steigstrasse 7, gestorben am 6. Dezember 1978.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 20. bis 29. August 1979.  
 9435 Heerbrugg, den 13. August 1979 Konkursamt Unterrheinthal

**Kt. Wallis** (3032)  
**Neuaufgabe des Kollokationsplanes**  
 Im Konkurs über **Summermatter Bruno**, Treuhand- und Immobilienbüro, 3930 Visp, liegt der abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Visp zur Einsicht auf.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 20. bis 29. August 1979.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb der angegebenen Frist beim Instruktionsgericht Visp anzuhängen. Sofern keine Anfechtung erfolgt, erwächst der abgeänderte Kollokationsplan in Rechtskraft.  
 3930 Visp, den 13. August 1979 Konkursamt Visp: K. Lenggen

**Konkurssteigerungen**  
 (SchKG 257-259)

**Kt. St. Gallen** (3047)  
**Neuaufgabe des Kollokationsplanes zufolge nachträglicher Anerkennung einer privilegierten Forderung**  
 Gemeinschuldner: **Näf-Berger Walter**, Seehaldenstrasse 28, Rorschacherberg, Einzelfirma Näf Import-Export, Walzenhauserstr. 9, 9430 St. Margrethen.  
 Auflage- und Einsprachefrist: 20. bis 30. August 1979.  
 9400 Rorschach, den 14. August 1979 Konkursamt Rorschach

**Kt. Aargau** (3051)

**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Im Konkurs des **Schütz Walter**, 1944, Musiklehrer und Kaufmann, von Sumiswald BE, in Künten, gelangen Mittwoch, 19. September 1979, um 14.30 Uhr, im Restaurant «zur Waage», Badenerstrasse 14, Künten, an einmalige öffentliche Steigerung die Liegenschaft:  
 GB Künten Nr. 370, Kat. Pl. 6, Parzelle Nr. 413  
 4.67 a Gebäudeplatz und Umgelände, Bünli  
 Wohnhaus Nr. 299  
 Brandversichert zu Fr. 165 000.-  
 Garage Nr. 311  
 Brandversichert zu Fr. 7 000.-  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 285 000.-  
 Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag den Betrag von Fr. 40 000.- bar zu bezahlen, wovon Fr. 35 000.- an den Kaufpreis angerechnet werden.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.  
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 3. bis 13. September 1979 beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsicht auf.

Liegenschaftsbesichtigung nach vorheriger tel. Vereinbarung mit dem Konkursamt Bremgarten in Baden (Tel. 056 22 44 24).

5400 Baden, den 18. August 1979 Konkursamt Bremgarten  
 Mellingerstrasse 99, Baden

**Schluss des Konkursverfahrens**  
 (SchKG 268).

**Ct. Ticino** (3019)  
**Deposito elenco oneri**  
 (Art. 249-250 LFEF)  
 Si rende noto che a contare dal 18 agosto 1979 è deposto per visione presso lo scrivente ufficio, l'elenco oneri nella liquidazione in via di fallimento a sensi dell'art. 134 RFF della **Brena SA**, via Soave 2, Lugano, e relativo ai beni immobili siti in territorio del comune di Comano part. n. 827.

Le azioni di contestazione dell'elenco oneri dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria, entro 10 giorni dal deposito, altrimenti esso si considererà riconosciuto.

6900 Lugano, il 18 agosto 1979 Ufficio esecuzione e fallimenti  
 l'circondario, Lugano

**Chiusura del fallimento**  
 (LEF 268)

**Kt. Zürich** (3054)  
 Das Konkursverfahren über die **Elag Industrie-Montagen AG**, Hofstrasse 109, 8620 Wetzikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksrichtes Hinwil vom 10. August 1979 als geschlossen erklärt worden.  
 8620 Wetzikon, den 15. August 1979 Konkursamt Wetzikon

**Kt. Aargau** (3052)

**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Im Konkurs des **Haslimeier Fridolin**, 1947, Fislisbach, gelangen im Auftrage des Konkursamtes Brugg, Dienstag, 25. September 1979, 14.30 Uhr, im Hotel-Restaurant «Bären», Wohlen AG, Zentralstrasse 28, an einmalige öffentliche Steigerung, die Liegenschaft:  
 GB Wohlen Nr. 4862:  
 Stockwerkeigentum:  
 15/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB Nr. 4825 mit Sonderrecht an der 5-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss, im Haus C 1, Einheit Nr. 311, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplänen, Bel. 1974/201.  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 190 000.-

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag den Betrag von Fr. 25 000.- bar zu bezahlen, wovon Fr. 20 000.- an den Kaufpreis angerechnet werden.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.  
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 8. bis 18. September 1979 beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsicht auf.

Liegenschaftsbesichtigung nach vorheriger tel. Vereinbarung mit dem Konkursamt Bremgarten in Baden (Tel. 056 22 44 24).

5400 Baden, den 18. August 1979 Konkursamt Bremgarten  
 Mellingerstrasse 99, Baden

**Ct. Ticino** (3018)  
 Si rende noto che a contare dal 18 agosto 1979 è depositata presso lo scrivente ufficio la graduatoria nell'eredità giacente **Renna Leonardo** fu Arcangelo, 1929, già in Viganello.  
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.  
 Imposta sulla cifra d'affari: rendiamo noto che le dichiarazioni di grossista eventualmente emesse dal defunto **Leonardo Renna**, Viganello, sotto il numero di grossista 69 0044 per l'acquisto di merci in franchigia d'imposta, sono revocate con effetto immediato.

6900 Lugano, l'8 agosto 1979 Ufficio esecuzione e fallimenti  
 l'circondario, Lugano  
 Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.

**Kt. Bern** (3033)  
 Gemeinschuldnerin: **Ernst Lüthi AG**, Sportweg 60, 3097 Liebefeld.  
 Datum des Schlusses des ordentlichen Verfahrens: 10. August 1979.  
 3000 Bern, den 13. August 1979 Konkursamt Bern

**Kt. Bern** (3025)  
 Das Konkursverfahren über **Vögeli Dora**, 34, Serviertochter, Belpbergstrasse 2, 3125 Toffen, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Seftigen, in Belp, vom 8. August 1979, als geschlossen erklärt worden.  
 3123 Belp, den 8. August 1979 Konkursamt Seftigen in Belp:  
 D. Jacobi

**Kt. Aargau** (3050)

**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Im Konkurs des **Thoma-Sting Jost**, 1941, Kaufmann, von Comano TI, in Oberlunkhofen, gelangen Donnerstag, 27. September 1979, um 14.30 Uhr, im Restaurant «Kellerämterstübli», Oberlunkhofen, an einmalige öffentliche Steigerung die Liegenschaften:

1. GB Oberlunkhofen Nr. 690 Kat. Plan 1/526  
 11.53 a Gebäudeplatz, Garten und Umgelände  
 Schmitten, Haldenstrasse,  
 Wohnhaus mit Garage Nr. 194  
 Brandversichert für Fr. 160 000.-  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 380 000.-  
 Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag den Betrag von Fr. 50 000.- bar zu bezahlen, wovon Fr. 40 000.- an den Kaufpreis angerechnet werden.

2. GB Oberlunkhofen Nr. 733 Kat. Plan 6/567  
 7.39 a Gebäudeplatz, Garten und Umgelände  
 Schmitten, Baumgarten  
 Zweifamilienhaus Nr. 103  
 Brandversichert für Fr. 460 000.-  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 570 000.-  
 Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag den Betrag von Fr. 60 000.- bar zu bezahlen, wovon Fr. 50 000.- an den Kaufpreis angerechnet werden.

3. GB Oberlunkhofen Nr. 750 Kat. Plan 5/581  
 27.73 a Gebäudeplatz, Garten und Umgelände  
 Schmitten, Haldenstrasse  
 Zweifamilienhaus Nr. 263  
 Brandversichert für Fr. 390 000.-  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 550 000.-  
 Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag den Betrag von Fr. 60 000.- bar zu bezahlen, wovon Fr. 50 000.- an den Kaufpreis angerechnet werden.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.  
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 10. bis 20. September 1979 beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsicht auf.

Liegenschaftsbesichtigungen nach vorheriger tel. Vereinbarung mit dem Konkursamt Bremgarten in Baden (Tel. 056 22 44 24).

5400 Baden, den 18. August 1979 Konkursamt Bremgarten  
 Mellingerstrasse 99, Baden

**Kt. Wallis** (3020)  
 Im Konkurs über **Modul AG**, Architekturbüro, 3904 Naters, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Bezirkes Brig, in Furkastrasse 24, Naters, zur Einsicht auf.  
 Klagen und Anfechtungen des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.  
 Anfechtungsfrist: 18. bis 28. August 1979.  
 3904 Naters, den 9. August 1979

Konkursamt des Bezirkes Brig  
 Der Vorsteher: Zenklusen Stefan

**Kt. St. Gallen** (3024)  
 Gemeinschuldnerin: Firma **Gebr. Rietmann AG**, Segantinstrasse 21, 9000 St. Gallen.  
 Verfügung vom: 3. August 1979.  
 9004 St. Gallen, den 7. August 1979 Konkursamt St. Gallen

**Kt. St. Gallen** (3023)  
 Gemeinschuldnerin: Firma **Oka-Möbel AG**, Teufenerstrasse 93, 9000 St. Gallen.  
 Verfügung vom: 3. August 1979.  
 9004 St. Gallen, den 7. August 1979 Konkursamt St. Gallen

**Kt. Wallis** (3021)  
 Im Konkurs Nachlassliquidation **Walker Karl**, 3900 Brig, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Bezirkes Brig, in Furkastrasse 24, Naters, zur Einsicht auf.  
 Klagen und Anfechtungen des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.  
 Anfechtungsfrist: 18. bis 28. August 1979.  
 3904 Naters, den 9. August 1979

Konkursamt des Bezirkes Brig  
 Der Vorsteher: Zenklusen Stefan

**Ct. Ticino** (3049)  
 La procedura di liquidazione del fallimento **Sitopark SA**, Minusio, è stata dichiarata chiusa con decreto 13 agosto 1979 del pretore di Locarno-Città.  
 6600 Locarno, il 13 agosto 1979 Ufficio esecuzione e fallimenti  
 Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

## Kt. Thurgau

(3026)

## Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Gemeinschuldnerin: Minitherm AG, 8251 Kaltenbach.

Steigerungstag und Lokal: Montag, den 24. September 1979, 15 Uhr, Restaurant «Löwen», 8251 Kaltenbach TG.

Liegenschaft im Grundbuch der Gemeinde Wagenhausen:

Prov. Parzelle Nr. 688, mit 209,5 a Gebäudegrundfläche und Hofraum mit  
 Fabrikationsraum, Büro und Kantine, Assek. Nr. 177, Testraum, Heizung, Trafostation, Assek. Nr. 178,  
 Tankfabrikationsraum, Assek. Nr. 180,  
 Garage, Assek. Nr. 181,  
 Tankgebäude, Assek. Nr. 182,  
 Verbindungsbau, Assek. Nr. 184,  
 Kesselfabrikation, Büro, Kantine, Assek. Nr. 179, in Kaltenbach Dorf.

(Die Gebäulichkeiten könnten auch als Lagerhäuser verwendet werden.)

Konkursamtliche Schätzung: Liegenschaft Fr. 1 900 000.-, Zugehör Fr. 31 930.-

Vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 20 000.- zu leisten.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 1. bis 10. September 1979 im Büro des Betreibungsamtes Eschenz.

Besichtigung der Liegenschaft für Interessenten nach telefonischer Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Eschenz (Tel. 054 9 59 30).

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

8264 Eschenz, den 15. August 1979

Für das Konkursamt Steckborn:  
Betreibungsamt Eschenz

## Kt. Wallis

(3034)

## Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von **Walker Walter**, geb. 1928, wohnhaft gewesen Napoleonstr. 9, 3930 Visp, gelangen nachstehend aufgeführte Liegenschaften auf öffentliche Versteigerung:

Gemeinde Visp:

Stockwerkeigentum:

Grundparzelle:

Nr. 318, Folio 6, Ueberbiel, Wohn- und Geschäftshaus 393 m<sup>2</sup>, Platz 291 m<sup>2</sup>

Sonderrecht:

- 318/3, Anteil 63/1000 mit Sonderrecht an der Wohnung im 2. Obergeschoss, Süd, und Keller Nr. 3

- 318/4, Anteil 12/1000 mit Sonderrecht am Studio im 2. Obergeschoss Mitte

(Diese beiden Einheiten sind inzwischen zu einer 5/2-Zimmer-Wohnung umfunktioniert worden.)

Konkursamtliche Schätzung:

Fr. 240 000.-

Gemeinde Täsch:

Stockwerkeigentum:

Grundparzelle:

Folio 20, Nr. 92a, in der Stapfa, Hofraum 837 m<sup>2</sup>, Wohnhäuser 536 m<sup>2</sup>, STWE Nr. 92 - A bis 92 - G.

Stockwerkeigentum:

Nr. 92a - C 1, Anteil 34/1000 mit Sonderrecht an 2 1/2-Zimmer-Wohnung im 1. Stock, Süd, im Pollux, und Keller Nr. 11 (Plan Nr. 43)

Konkursamtliche Schätzung:

Fr. 118 000.-

Stockwerkeigentum:

Nr. 92a - C 2, Anteil 22/1000 mit Sonderrecht an Studio im 1. Stock, Süd, im Pollux, und Keller Nr. 12 (Plan Nr. 44)

Konkursamtliche Schätzung:

Fr. 85 000.-

Steigerungstag:

Dienstag, 25. September 1979, 16 Uhr.

Steigerungsort:

Restaurant Commerce, Saal, 3930 Visp.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 3. bis 12. September 1979 beim Konkursamt Visp zur Einsicht auf.

Interessenten können die Steigerungsobjekte nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Visp (Tel. 028 46 23 86) besichtigen.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland sowie die dazugehörige Verordnung hingewiesen.

3930 Visp, den 13. August 1979

Konkursamt Visp:  
K. LenggenLiegenschaftsverwertungen  
im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

## Kt. Schwyz

(3027)

## Grundpfandverwertung

Schuldner:

1. **Josef Camenzind AG**, mit Sitz in 5610 Wohlen.2. **Interpons AG**, mit Sitz in 6300 Zug

- Gesamteigentümer, einfache Gesellschaft.

Steigerungstag: Freitag, den 26. Oktober 1979, 13.30 Uhr.

Steigerungsort: Restaurant Alter Raben, 8864 Reichenburg.

Ende der Eingabefrist: 6. September 1979.

Auflage der Steigerungsbedingungen und Anfechtung der Lastenverzeichnisse auf dem Büro des Betreibungsamtes Reichenburg, in 8862 Schübelbach, vom 24. September bis 4. Oktober 1979.

Grundpfand: In der Gemeinde Reichenburg

1. Grundbuch Nr. 918, Kat. Nr. 568; Plan 5

1919 m<sup>2</sup> Wiese

Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 154 000.-

2. Grundbuch Nr. 919, Kat. Nr. 569, Plan 5

5673 m<sup>2</sup> Wiese

Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 456 000.-

3. Grundbuch Nr. 920, Kat. Nr. 570, Plan 5

7581 m<sup>2</sup> Gaden mit Gebäudegrundfläche, Hofraum

und Wiese

Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 610 000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibungen des Pfandgläubigers im I. Rang.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973 und die Verordnungen des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973 mit den Abänderungen vom 11. Februar 1976 aufmerksam gemacht. Auch Personen und Gesellschaften mit Wohnsitz bzw. Sitz in der Schweiz haben vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung zum Erwerb oder den Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, vorzulegen.

Besichtigung der Liegenschaften: Jederzeit, nach vorheriger telefonischer Anmeldung (055 64 13 70).

8862 Schübelbach, den 10. August 1979

Betreibungsamt Reichenburg in Schübelbach  
Eisenburgstrasse 14, 8862 Schübelbach

## Kt. Graubünden

(3035)

## Betreibungsamtliche Liegenschaftsteigerung

Schuldnerin: **Kempa Ursula**, Zürichstrasse 157a, 8910 Affoltern a.A.

Steigerungstag: Freitag, 12. Oktober 1979, 15 Uhr, Hotel Rössli, Davos Dorf.

Eingabefrist: 6. September 1979.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 26. September bis 6. Oktober 1979.

Stockwerkeinheit Blatt 52 355

65/1000 Miteigentumsanteile an Parzelle 250/Blatt 251, Appartementshaus 'Ladina', Davos Platz, mit Sonderrecht an 2 1/2-Zimmer-Wohnung Nr. 14/EG, 1/13 Miteigentumsanteile an GBbl. 52 351 mit dem ausschliesslichen Benützungsberechtigung am Autoabstellplatz Nr. 4.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 147 000.-

Beschreibung der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft: Appartementshaus 'Ladina', mit 1192 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umschwung an der Wildenerstrasse 9, in Davos Platz.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 2 534 000.-

Die Verwertung wird vom Grundpfandgläubiger im 2. Rang verlangt.

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der VZG verwiesen. Im weitem wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland sowie die dazugehörige Verordnung hingewiesen.

7270 Davos, den 13. August 1979

Betreibungsamt Davos:  
E. Riesen

## Kt. Graubünden

(3053)

## Grundpfandverwertung

Schuldner: **Durtsehi Fritz und Nelly**, Morgartenstrasse 30, Zürich, vormals Lenzerheide.

Steigerungstag: Freitag, 12. Oktober 1979, 15 Uhr.

Steigerungsort: Restaurant Allod, Lenzerheide.

Eingabefrist: 30. August 1979.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Alvaschein in Tiefencastel vom 25. September bis 5. Oktober 1979.

Grundpfand:

Grundbuch Vaz/Oberbaz / Stockwerkeigentum 128.8/1000 Miteigentum an der Überbauung «Allod» in Lenzerheide, Grundbuchblatt Nr. 50 048 - 50 059 und Nr. 50 065 mit Sonderrechten an:

- 3-Zimmer-Wohnung Nr. EO2 im Erdgeschoss und Kellerabteil.

- Restaurant mit WC, Foyer, Garderobe, Lager- und Kühlraum Nr. 2 im 1. Untergeschoss.

- Restaurant mit Office, Küche, Treppe zur Bar und Windfang, Nr. 12 im Erdgeschoss.

- Lagerraum Nr. 1 im 2. Untergeschoss.

- Zimmer Nr. 3 - Nr. 11 im 1. Untergeschoss.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 960 800.-

Beschreibung der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft: Allod-Appartementshaus, Parzelle Nr. 198/Fioptlan 3

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 4 553 000.-

Die Verwertung wird vom Grundpfandgläubiger im I. Rang verlangt.

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der VZG verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Im weitem wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland sowie die dazugehörige Verordnung hingewiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin, und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

7450 Tiefencastel, den 6. August 1979

Betreibungsamt Alvaschein:  
T. Cadotisch

## Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Verhandlung über die Bestätigung  
des Nachlassvertrages

## Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

## Kt. Graubünden

(3055)

Die Verhandlung gemäss Art. 304 SchKG im Nachlassverfahren der Firma **Scandinavia Möbel, Gabele + Weber**, Grabenstrasse 51, 7000 Chur, findet am Donnerstag, 6. September 1979, vormittags 9 Uhr, im Kreisamt Chur, Poststrasse 14, statt.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in dieser Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich beim Kreisamt Chur anzubringen. Die Akten können vorgängig beim Kreisamt Chur eingesehen werden.

7000 Chur, den 17. August 1979

Die Sachwalterin:  
Fiduciar Treuhand AG ChurVerteilungsliste und Schlussrechnung  
im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

## Kt. Luzern

(3028)

Auflage der provisorischen Verteilungsliste  
(Art. 316n SchKG)

Im Nachlassverfahren der Firma **Maschinenbau Wormser AG**, Butsisholz, liegt die provisorische Verteilungsliste für die Auszahlung der ersten Abschlagszahlung den beteiligten Gläubigern I. Klasse, deren Forderungen rechtskräftig kollektiv sind, bei der Liquidatorin **Reber + Lässer AG**, Sachwalter, Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern, während 20 Tagen zur Einsicht auf.

Allfällige Beschwerden sind innert der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde einzureichen.

6002 Luzern, den 13. August 1979 Reber + Lässer AG, Sachwalter

## Verschiedenes - Divers - Varia

## Kt. Aargau

(3036)

## Verkauf von Liegenschaften

Aufgrund der schriftlichen Zustimmung der Gläubiger sowie des Entscheides des Gerichtspräsidiums Aarau vom 28. Januar 1977 kommt im Konkurs über die **Horta Generalunternehmung AG**, mit Sitz in Aarau, folgendes Grundstück zum Freihandverkauf:

GB Küttigen Nr. 3164, Kat. Plan 59, Parzelle 2098, 10,31 a.

Eigentümer zu je 1/2:

Horta Generalunternehmung AG Aarau, mit Sitz in Aarau und

Firma W. Merz Baugeschäft AG, mit Sitz in Küttigen.

Angebot für den Eigentumsanteil der Horta Generalunternehmung AG Aarau: Fr. 1900.-

Gläubiger und sonstige Interessenten werden hiermit aufgefordert, für den Miteigentumsanteil des obgenannten Grundstückes innerhalb von 10 Tagen seit Bekanntmachung dieses Angebotes bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung schriftlich ein höheres Angebot einzureichen, falls sie am Erwerb interessiert sind. Werden Mehrangebote eingereicht, so werden die Interessenten von der ausseramtlichen Konkursverwaltung zu einer Schlussverhandlung zwecks Zuschlages aufgeboten.

5001 Aarau, den 18. August 1979

Horta Generalunternehmung AG Aarau in Konkurs  
Ausschramliche Konkursverwaltung:  
Füllmann & Dr. Rauber AG  
Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau

## Ct. de Genève

(2940)

## Restitution de clichés

Troisième avis

Faillie: **Offset S.A.** (anc. Imprimerie Rapp S.A.), 3-5, rue de Fribourg, Genève.

Toutes les personnes intéressées à la remise de clichés, films, épreuves, dossiers, dessins, etc., sont priées de s'annoncer par écrit jusqu'au 24 août 1979, faute de quoi la masse en disposera.

1200 Genève, le 11 août 1979

Office des faillites, Genève

## Handelsregister

## Registre du commerce

## Registro di commercio

## Stiftungen - Fondations - Fondazioni

## Zürich - Zurich - Zurigo

## Berichtigung

Personalstiftung der ADS-Anker Data System AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 16 vom 20.1.1979, S. 197). Bernd (nicht Berns) Göpfrich lautet der Name des am 12.1.1979 eingetragenen Stiftungsratsmitgliedes mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## 6. August 1979

Personalvorsorgestiftung der Firma Lucas Service (Switzerland) AG, in Maur (SHAB Nr. 301 vom 23.12.1978, S. 3961). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 18.6.1979 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neue Umschreibung des Zwecks: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Lucas Service (Switzerland) AG», in Maur, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit oder Invalidität. Der Stiftung können auch allfällige mit der erwähnten Firma wirtschaftlich eng verbundene Unternehmen angeschlossen werden.

## 7. August 1979

Pensionskasse der Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich AG, in Zürich 4, Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 19.4.1975, S. 1031). Die Unterschrift von Dr. Otto Coninx ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Heinrich Coninx, von Zürich, in Aarau, Präsident des Stiftungsrates, Paul Kung führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Geschäftsführer, jedoch weiter als Mitglied des Stiftungsrates. Heinz Schneider, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Geschäftsführer. Es wohnen nun: Walter Hausegger, Mitglied des Stiftungsrates, in Adliswil, und Dr. Rudolf Kaiser, Mitglied des Stiftungsrates, in Oberrieden.

## 7. August 1979

Atral-Fürsorgestiftung, in Zürich 8 (SHAB Nr. 72 vom 25.3.1972, S. 772). Die Unterschrift von Liselotte Meyer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Elisabeth Herrmann, von und in Zug, Mitglied und Protokollführerin des Stiftungsrates. Die Adresse ist nach wie vor Dufourstrasse 49, Zürich 8, jedoch nun bei K. E. Brunswicher Treuhänder AG.

## 7. August 1979

Unterstützungsfonds der Gebr. de Trey AG, in Zürich 10, Stiftung (SHAB Nr. 5 vom 7.1.1978, S. 56). Unterschriften von Eduard Reinhardt und Bernardo Mini erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Sigg, von Embrach, in Hettlingen, Präsident, und Werner Handschin, von Rickenbach BL, in Waldshut (D); Mitglieder des Stiftungsrates. Das Mitglied des Stiftungsrates, Josef Keller, ist nun auch Bürger von Zürich.

## 8. August 1979

Personalvorsorgestiftung der Melka AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 265 vom 11.11.1978, S. 3502). Unterschrift von Hans-Peter Albertin erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Felix Ruhier, von Muri-ux, in Adliswil, Mitglied des Stiftungsrates.

## 8. August 1979

Leonhard und Käthi Loew Stiftung, in Oberrieden (SHAB Nr. 285 vom 4.12.1976, S. 3481). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 162 vom 14.7.1979, S. 2266) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

## 8. August 1979

Fürsorgestiftung der Aquarex Bauchemie AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 85 vom 10.4.1976, S. 995). Jörg Camathias, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Wetzikon ZH.

## 8. August 1979

Personalvorsorgestiftung der Firma Rank Xerox AG, in Opfikon (SHAB Nr. 247 vom 21.10.1978, S. 3253). Die Unterschrift von Rudolf W. Schönmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: René Huttmacher, von Konolfingen, in Elsau, Vizepräsident des Stiftungsrates. Neue Adresse: Talackerstrasse 7, Glattbrugg, bei der Firma Rank Xerox AG.

## 9. August 1979

Personalvorsorgestiftung des Vereins für evangelische Heimstätten, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 37 vom 14.2.1976, S. 439). Die Unterschrift von Christian Rely ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Markus Zbaren, von Lenk im Simmental, in St. Moritz, Mitglied des Stiftungsrates.

## 9. August 1979

Stiftung Arthur und Ellen Giger-Slegrist «zum Kloster», in Stäfa. Betreuung der Liegenschaft «zum Kloster» in Stäfa (SHAB Nr. 4 vom 6.1.1979, S. 40). Neu führt Kollektivunterschrift: Ernst Bähler, von Wattenwil, in Wynau, Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet ausschliesslich mit dem Präsidenten des Stiftungsrates.

## 9. August 1979

Personalvorsorgestiftung der Bank Gut, Streiff AG, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 288 vom 8.12.1973, S. 3260). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 1.3.1979 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Name der Stiftung lautet Personalvorsorgestiftung der Interallianz Bank Zürich AG. Die Firma, deren Arbeitnehmer und allenfalls deren Hinterbliebene Destinatäre der Stiftung sind, lautet Interallianz Bank Zürich AG. Neue Adresse: Stadthausquai 1, c/o Interallianzbank Bank Zürich AG.

## 10. August 1979

Personalvorsorgestiftung der Millipore AG, in Kloten (SHAB Nr. 119 vom 22.5.1976, S. 1461). Laut Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 6.7.1979 ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88 Abs. 1 ZGB aufgehoben und ihr Vermögen liquidiert. Sie wird im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

## 10. August 1979

Stiftung der Otag-Aktiengesellschaft, in Dinhard (SHAB Nr. 285 vom 4.12.1976, S. 3481). Die Unterschrift von Johann Eggenberger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Speisegger, von Schaffhausen, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates.

## 13. August 1979

Personalvorsorgestiftung der Firma Etasa AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 139 vom 17.6.1978, S. 1922). Diese Stiftung ist mit Ermächtigung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 28.6.1979 unter Übertragung ihres Vermögens an eine andere Stiftung aufgehoben worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht (Art. 104 HRegV).

## 13. August 1979

Stiftung für Alterswohnungen Jean Vannini, in Zürich 8 (SHAB Nr. 182 vom 6.8.1977, S. 2585). Silvia Dubler, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Meilen.

## Bern - Berne - Berna

## Büro Aarberg

## 7. August 1979

Gottfried Rucht-Stiftung, in Rapperswil (SHAB Nr. 261 vom 6.11.1976, S. 3185). Der Sekretär Walter Schulp ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Sekretär wurde neu gewählt: Werner Schmocker, von Beatenberg, in Rapperswil; er zeichnet kollektiv zu zweien.

## Büro Bern

## 4. August 1979

Personalvorsorgestiftung der Metro-Autopark AG, in Bern (SHAB Nr. 247 vom 21.10.1978, S. 3254). Die Unterschrift von Paul Lindt, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Hermann Dür, von und in Burgdorf; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

## 4. August 1979

Personalvorsorgestiftung der Aberegg-Steiner & Cie. AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 289 vom 9.12.1978, S. 3810). Die Unterschriften von William Ernst Aberegg-Bourguignon, Präsident, und Robert Aberegg-Vogt, Sekretär, sind erloschen. Dem Stiftungsrat gehören neu an: Martin Bollinger, von Berlingen, in Bern, als Präsident, und Peter Bättig, von Ufhusen, in Belp, als Sekretär. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

## 4. August 1979

Personalvorsorgestiftung der Firmen «Kubag» Kohlen & Heizöl AG Bern und Tank König AG, in Bern (SHAB Nr. 151 vom 1.7.1967, S. 2252). Gemäss Antrag des Stiftungsrates vom 8. Juni 1979, genehmigt am 20. Juni 1979 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 16. Juli 1979 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun Personalvorsorgestiftung Hirter-Kubag + Tank König AG. Neues Domizil: Murtensstrasse 123, bei der Stifterfirma.

## 4. August 1979

Stiftung Haco, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 12. Januar 1979 eine Stiftung. Sie bezweckt: Vorsorge für das Personal der «Haco AG», in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, und ihr wirtschaftlich nahestehender Unternehmen durch Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt sie aufgenommen sind, im Alter, bei Invalidität, Krankheit, Unfall, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern usw. Einziges Organ der Stiftung ist der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Er besteht aus: Guy-François Sarasin, von Basel, in Bottingen, Präsident; Dr. Gottlieb Lüscher, von Mühlen, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern; Dr. Walter Heusser, von Zürich, in Gümliigen; Gemeinde Muri bei Bern; Max Rudolf Kiener, von Vechigen, in Feldbrunn-St. Niklaus, und Jenny Elisabeth Tschanz, von Oppligen, in Muri bei Bern, Sekretärin; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 3, bei der «Haco AG».

## 4. August 1979

Ernst Lüthi-Stiftung, in Liebfeld, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 29 vom 4.2.1978, S. 362). Diese Stiftung wird von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88 ZGB und Art. 104 HRegV gelöscht, nachdem deren Aufhebung durch Verfügung der Justizdirektion des Kantons Bern, mit Zustimmung des Gemeinderates von Köniz als Aufsichtsbehörde, festgestellt worden ist.

## 8. August 1979

Stiftung Terra Vecchia, in Bern (SHAB Nr. 269 vom 16.11.1974, S. 3064). Die Unterschrift von Niklaus Schädelin, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Paul Berger, von Fahrni, in Grossaffoltern. Der Präsident und der Sekretär-Kassier zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates.

## 9. August 1979

Wohlfahrtsstiftung der Birag Banken- und Industrie-Rechenzentrum AG, bisher in Bern (SHAB Nr. 170 vom 23.7.1977, S. 2430). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 18. November 1978, genehmigt am 6. Juni 1979 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als bisherige Aufsichtsbehörde und am 27. Juli 1979 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde der Sitz nach Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, verlegt. Die Stiftungsurkunde wurde entsprechend geändert. Domizil: Mattenstrasse 6, bei der Stifterfirma.

## 9. August 1979

Fürsorgestiftung der Flachdach AG, in Bern (SHAB Nr. 90 vom 17.4.1976, S. 1053). Die Unterschrift von Heinrich Zeier, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Pierre Geisen, von Basel, in Strassburg (F).

## 10. August 1979

Personalvorsorgestiftung der Firma A. Haldemann, in Bern (SHAB Nr. 20 vom 25.1.1975, S. 220). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 26. April 1979, genehmigt am 23. Mai 1979 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 11. Juli 1979 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun Personalvorsorgestiftung der Firma Alfred Haldemann AG.

## 10. August 1979

Fondation Internationale pour la Promotion Technique Accélérée de l'Homme Moderne, in Bern (SHAB Nr. 86 vom 13.4.1963, S. 1058). Am 15. Mai 1979 hat der Stiftungsrat die Auflösung der Stiftung beschlossen. Das Eidgenössische Departement des Innern hat durch Verfügung vom 1. Juni 1979 in seiner Eigenschaft als Aufsichtsbehörde den Untergang der Stiftung festgestellt. Nachdem die Stiftung aufgehoben worden ist, wird sie von Amtes wegen gelöscht.

## 10. August 1979

Personalvorsorgestiftung der Firma Rieser AG, Baunternehmung, Bern, in Bern (SHAB Nr. 4 vom 6.1.1951, S. 42). Die Unterschrift von Dr. Hans Brauchli ist erloschen. Alain Rieser, von und in Bern, Mitglied des Stiftungsrates, führt neu Einzelunterschrift.

## 10. August 1979

Personalvorsorgestiftung der Firma Walther & Müller, Glasbau AG in Bern, in Bern (SHAB Nr. 197 vom 23.8.1952, S. 2118). Die Unterschriften von Rudolf Walther, Präsident, und Theodor Müller, Sekretär, sind erloschen. Willi Hofer ist neuer Präsident des Stiftungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Als Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien gehört dem Stiftungsrat neu an: Karl Hofer, von Arni, in Grossschönen.

## 10. August 1979

Personalvorsorgestiftung der Firma H. Glauser AG, Baunternehmung, in Bern (SHAB Nr. 170 vom 25.7.1964, S. 2295). Neues Domizil: Freiburgstrasse 359, bei der Stifterfirma.

## Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

## 8. August 1979

Personalvorsorgestiftung der Berneralpen-Milchgesellschaft Stalden, in Konolfingen (SHAB Nr. 177 vom 31.7.1976, S. 2209). Hans Stalder, Präsident; Dr. Emanuel Pulver, Vizepräsident, und Willy Gerber, Sekretär/Kassier, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurden gewählt: als Präsident Georges Perrin, von Les Ponts-de-Martel und Noiraigue, in Muri BE, als Vizepräsident Fritz Hofer, von Arni bei Biglen, in Konolfingen; als Sekretär/Kassier Hans Neuenschwander, von Langnau i. E., in Oberdiessbach. Präsident, Vizepräsident und Sekretär/Kassier zeichnen je kollektiv zu zweien.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

## 7. August 1979

Pensionskasse der Firma Léon Nordmann & Cie., in Luzern (SHAB Nr. 231 vom 3.10.1970, S. 2237). Gemäss Entscheid des Regierungsrates des Kantons Luzern als Aufsichtsbehörde vom 11. Juni 1979 ist diese Stiftung aufgehoben worden. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

## 8. August 1979

Fürsorgestiftung der Gubler & Co. A.G. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 64 vom 17.3.1979, S. 855). Paul Egli und Eugen Meyer sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Ferdinand Schärli, von Luthern, in Luzern. Neues Mitglied ist Fredy Brändler, von und in Luzern. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des Stiftungsrates.

## 8. August 1979

Personalvorsorgestiftung der Grapha Maschinenfabriken Nebikon und Hasle, Nebikon (Verwaltung in Zofingen), in Nebikon (SHAB Nr. 156 vom 7.7.1979, S. 2186). Fritz Baumann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Unterschrift des im Stiftungsrat verbleibenden Mitgliedes Hans Stocker sind erloschen. Neuer Präsident ist Willy Rügger, von Rothrist, in Zofingen, und neues Mitglied Louis Hofstetter, von und in Entlebuch; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Emil Birrer, von Luthern, in Sempach.

## 8. August 1979

Stiftung Seelsorge Eigenenthal, in Luzern (SHAB Nr. 176 vom 30.7.1977, S. 2510). Der Präsident Albert Sigrist wohnt nun in Luzern. Neue Adresse: Abendweg 21, bei Albert Sigrist.

## 9. August 1979

Angestellten-Fürsorgestiftung der ehemaligen Firma Brun & Cie. AG, Nebikon, in Allishofen (SHAB Nr. 28 vom 3.2.1979, S. 362). Josef Setz ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des Stiftungsrates. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Eugen Schlüssel; sie zeichnen beide weiterhin kollektiv zu zweien.

## 10. August 1979

Wohlfahrtsstiftung der Fa. Achermann & Cie., Kolonialwaren engros, Kriens, in Kriens (SHAB Nr. 213 vom 11.9.1976, S. 2610). Die Unterschriften der Stiftungsräte Josef Fridolin Achermann, Walter Achermann, Irene Arn, Josef Studerus, Othmar Brunner und Alfred Bisang sind erloschen. Der Gemeinderat von Kriens hat als Beistand bestellt: Kurt Huser, von Ennetbürgen, in Horw; er zeichnet einzeln. Neue Adresse der Stiftung: Birkenstrasse 1, bei Kurt Huser Treuhänder AG, 6000 Luzern 4.

## 10. August 1979

Personalvorsorgestiftung der Firmen Ebnöther AG, Sempach-Station und Claviag AG, Moosleerau, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch (SHAB Nr. 259 vom 4.11.1978, S. 3422). Gaston Zimmermann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Urs Fries, von und in Neuenkirch.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

## 6. August 1979

Stiftung zur Förderung der landwirtschaftlichen Schule Obwalden, in Sarnen. Ausbau und Förderung der landwirtschaftlichen Schule usw. (SHAB Nr. 45 vom 23.2.1963, S. 563). Leon von Wyl und Alois Abächerli sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Peter Rohrer, von und in Sachseln, Präsident, und Beat Amganten, von und in Lungern, Vizepräsident. Beide zeichnen je kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier. Franz Kändler, vorher Präsident, ist nun Kassier; seine Unterschrift als Präsident ist erloschen. Er zeichnet nun kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

## 6. August 1979

Gloria Stiftung, in Alpnach. Führung eines Schul- und Ausbildungsheimes usw., Stiftung (SHAB Nr. 182 vom 5.8.1972, S. 2076). Mit Beschluss des Stiftungsrates vom 4.4.1975 sowie der Aufsichtsbehörde vom 24.4.1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Stiftungsrat umfasst nun 9 Mitglieder. Weiter wurden nicht publikationspflichtige Tatsachen geändert. Gertrud Pfammatter ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt: Markus Villiger, von Sins, in Alpnach, Vizepräsident; er zeichnet kollektiv zu zweien. Geschäftsführer Oskar Stockmann wohnt nun in Sachseln.

## Glarus - Glaris - Glarona

## 6. August 1979

Rüegg-Daeniker Stiftung, in Glarus. Fürsorge für die Angestellten der Stifterfirma (SHAB Nr. 144 vom 23.6.1973, S. 1805). Die Vizepräsidentin des Stiftungsrates, Ruth Rüegg-Daeniker, zeichnet nun einzeln; ihre Kollektivunterschrift ist erloschen.

## 7. August 1979

Personalvorsorgestiftung der Firma Pfeiffer & Cie., in Mollis (SHAB Nr. 133 vom 9.6.1973, S. 1673). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 25. Juni 1979 und öffentlicher Urkunde vom 23. Juli 1979 wurden die Statuten revidiert. Die Stiftung lautet nun: Personalvorsorgestiftung der Firma Pfeiffer AG, Wäschefabrik. Die Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen hat unterm 6. August 1979 ihre Genehmigung erteilt.

**Zug - Zoug - Zugo**

9. August 1979  
**Personalstiftung der Transcafé SA**, in Zug. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 9. Juli 1979 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die nachsichend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Arbeitslosigkeit, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Destinatäre sind die Arbeitnehmer, bzw. ihre Angehörigen und Hinterbliebenen der Firma, sowie weiterer mit dieser wirtschaftlich eng verbundener Betriebe, insbesondere der Bero Kaffee AG. Zug. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 3 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Ingeborg Jürgensen, deutsche Staatsangehörige, in Baar, Präsidentin; Günter Vock, deutscher Staatsangehöriger, in Zug, Schriftführer, und Max Notz, von Zürich, in Gisikon, Beisitzer. Domizil: Baarerstrasse 96, c/o Transcafé SA, 6300 Zug.

**Freiburg - Fribourg - Friburgo****Büro Murten (Bezirk See)**

7. August 1979  
**Fürsorgefonds der Ziegelei Fräscheles A.G.**, in Fräscheles (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1968, S. 296). Werner Aebi ist infolge Todes als Mitglied des Stiftungsrates ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Andreas Aebi, von Oberburg, in Oberwiltach, ist neues Mitglied des Stiftungsrates und dessen Präsident; er führt Einzelunterschrift. Der bisherige Präsident Robert Kraut ist nun Sekretär; seine Einzelunterschrift bleibt bestehen.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Büro Kriegstetten in Solothurn**

Berichtigung  
**Personalfürsorgestiftung der Firmen Hans Schaffner A.G. / Schaffner Instruments AG / Schaffner Industrie-Elektronik AG**, in Lutercbach (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1979, S. 2429) ist die richtige Schreibweise der geänderten Stiftung.

**Büro Olten-Gösgen in Olten**

8. August 1979  
**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Ernst Rippstein**, in Kienberg (SHAB Nr. 130 vom 5. 6. 1976, S. 1606). Infolge Überganges der Aktiven und Passiven per 1. Januar 1978 an die «Fundamenta Gemeinschaftsstiftung für betriebliche Vorsorge» in Olten, wurde die Stiftung durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 13. Juli 1979 aufgehoben. Nachdem die Liquidation damit abgeschlossen ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

8. August 1979  
**Fundamenta Gemeinschaftsstiftung für betriebliche Vorsorge**, in Olten (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1978, S. 3095). Die Stiftung hat per 1. Januar 1978 die Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten «Personalfürsorge-Stiftung der Firma Ernst Rippstein», in Kienberg, übernommen.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

6. August 1979  
**Personalfürsorgestiftung der Interpolymer AG**, in Basel (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1977, S. 2955). Stiftung infolge Vermögenslosigkeit durch Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 30. 7. 1979 aufgehoben und gemäss Art. 104 HRGv von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

7. August 1979  
**Personalfürsorgestiftung der Antoine Bourgnon AG**, in Basel, Steinering 49, bei Antoine Bourgnon AG, Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 24. 7. 1979. Zweck: Fürsorge für die in der Stifterfirma tätigen Personen sowie deren Angehörige und Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen des Alters, der Krankheit, der Invalidität und des Todes sowie in sonstigen unverschuldeten Notlagen. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Einzelunterschrift führt: Jeanine Bourgnon, von und in Basel, Stiftungsratspräsidentin. Unterschrift zu zweien führen: Eduard Schaffner, von Stetten, in Hölstein, und Reinhold Hillenbrand, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, beide Stiftungsratsmitglieder.

9. August 1979  
**Stiftung Arbeitslosenunterstützung der Arbeitslosen-Versicherungskasse Basler Chemischer Betriebe**, in Basel (SHAB Nr. 175 vom 28. 7. 1978, S. 2393). Unterschrift Dr. Ernst Schwob, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift mit dem Sekretär oder Sekretär-Stellvertreter neu: Werner von Ehrenberg, von Zürich und Luzern, in Basel, Stiftungsratspräsident.

9. August 1979  
**Ciba-Stiftung**, in Basel (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1978, S. 921). Unterschrift Dr. Wilhelm genannt Willy G. Stoll, Kuratoriumspräsident, erloschen. Dr. Ernst Vischer, bisher Kuratoriumsvizepräsident, zeichnet nun als Kuratoriumspräsident zu zweien. Dr. Hansjörg Heller, bisher Kuratoriumsmitglied, zeichnet nun als Kuratoriumsvizepräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Dr. François L'Éplattien, von Les Geneveys-sur-Coffrane, in Therwil, Kuratoriumsmitglied.

9. August 1979  
**Personalfürsorgestiftung der KTB-Betriebe**, in Basel (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1976, S. 2736). Domizil: Kluserstrasse 37, bei KTB-Treuhand AG. Unterschrift Max Zosso, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift mit Marcel Fabbri neu: Anton Keller, von Eschenz, in Kaiseraugst, Stiftungsratsmitglied.

9. August 1979  
**Personalfürsorgestiftung der Monoplast AG**, in Basel (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1971, S. 2932). Domizil: St. Alban-Tal 41, bei Monoplast AG. Unterschrift Jean Chiantelassa, Stiftungsrat, erloschen. Einzelunterschrift neu: Jean Chiantelassa jun., von Basel, in Ipsach, Stiftungsrat.

**Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna**

7. August 1979  
**Personalfürsorgestiftung Walter Herrli**, in Arlesheim (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1964, S. 2065). Änderung der Stiftungsurkunde: 5. November 1976, mit Zustimmung des Amtes für Stiftungsaufsicht der Justizdirektion vom 30. November 1976. Die publikationspflicht-

tigen Tatsachen werden nicht berührt. Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Walter Herrli-Trachsel; Präsident; Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Walter Herrli-Bener, von Lyss, in Secwen SO, Präsident, und Hans-Jörg Herrli, von Lyss, in Arlesheim, Sekretär.

7. August 1979  
**Wohlfahrtsfonds der Tubag AG**, in Reinach BL (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1975, S. 1724). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: René Guillod; Unterschrift erloschen.

**Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa**

7. August 1979  
**Fürsorgestiftung II der Glag-Chemie Aktiengesellschaft**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1977, S. 567). Hansjörg Ebner ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. André Flury, von Deitingen, in Merishausen, gehört neu dem Stiftungsrat an mit Unterschrift zu zweien.

**St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo**

8. August 1979  
**Personalfürsorgestiftung der Firma CPM Chemical Plants Manufacturers AG**, in Buchs. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 1. 8. 1979 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall sowie besonderen Notlagen, für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, ihre Angehörigen und Hinterbliebenen sowie für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 2 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnet mit Einzelunterschrift Max Schmid, von Schönholzerwilen, in Sevelen, Präsident des Stiftungsrates. Adresse: bei der Stifterfirma, Bahnhofstrasse 34, 9470 Buchs.

8. August 1979  
**Patronale Wohlfahrtsstiftung der Firma Lamellen und Kupplungsbau August Häussermann G.m.b.H.**, in Gams. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 14. Juni 1979 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen sowie für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 2 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen die Stiftungsratsmitglieder Jürgen Lemp, deutscher Staatsangehöriger, in Wermelskirchen (D), Präsident, mit Einzelunterschrift, und Walter Gross, von St. Gallen, in Gams, Protokollführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: bei der Stifterfirma, Wieden, 9473 Gams.

**Aargau - Argovie - Argovia**

10. August 1979  
**Fürsorgefonds der Firma E. Ledergerber & Co AG**, Baden, in Baden. Stiftung (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1978, S. 439). Unterschrift Gertrud Meyer, Stiftungsratspräsidentin, infolge Todes erloschen. Caspar Leipziger, bisher Mitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien.

**Thurgau - Thurgovie - Turgovia**

8. August 1979  
**Fürsorgekasse Pius Wieler Söhne AG**, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1978, S. 2000). Robert Wieler, Präsident, und Paul Warburton, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Oscar Scheitlin, von St. Gallen, in Teufen, als Präsident, und Brigitte Reck, von Hohentannen, in Kreuzlingen, als Mitglied; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

**Tessin - Tessin - Ticino****Ufficio di Lugano**

8 agosto 1979  
**Fondazione di previdenza per il personale della Titair S.A.**, in Taverner, c/o Titair S.A. (nuova iscrizione). Sotto questa denominazione è stata costituita con atto notarile 26. 4. 1979, una fondazione. Scopo: la previdenza a favore dei dipendenti della ditta nonché dei loro familiari superstiti, mediante la concessione di indennità in caso di vecchiaia, di morte, di malattia, di invalidità, di servizio militare, di disoccupazione e di eventuali altri bisogni. La fondazione è amministrata da un consiglio di fondazione composto da 2 a 4 membri. Il consiglio di fondazione è ora composto da: Guido Tresoldi, da Losone in Lugano, presidente; Narciso Bettinelli, di nazionalità italiana in Paradiso, e Giuseppe Casu, di nazionalità italiana in Taverner, tutti con firma collettiva a due.

8 agosto 1979  
**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Banque de Participations et de Placements S.A.**, precedentemente a Losanna (FUSC del 3. 7. 1976, n. 153, p. 1889). Con decisione del consiglio di fondazione dell'8. 2. 1979, approvata dalla lodevole Autorità di Vigilanza sulle fondazioni del 17. 5. 1979, la fondazione ha trasferito la propria sede a Lugano, c/o Banca di Participazioni e Investimenti S.A. Nuova denominazione: **Fondo di previdenza a favore del personale della Banca di Participazioni e Investimenti S.A.** Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Scopo: venire in aiuto ai membri del personale della fondatrice, in caso di vecchiaia, malattia, invalidità, infortuni, disoccupazione ed alle loro famiglie in caso di morte. La fondazione è amministrata da un consiglio di fondazione composto da almeno 3 membri. Il consiglio di fondazione è attualmente composto da: Diego Colombo, da Stabio in Montagnola, presidente; Pietro Vittori, da Montagnola in Lugano, segretario, e Giorgio Passera, da Viganello in Magliaso, membro, tutti con firma collettiva a due. Jean-Luc Perret, già segretario, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta.

**Waadt - Vaud - Vaud****Bureau d'Aigle**

7 août 1979  
**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Reitzel frères S.A.**, à Aigle, fondation (FOSC du 4. 8. 1973, p. 2192). Charles Reitzel, déjà inscrit comme membre, a été nommé président, en remplacement de Rodolphe Reitzel, qui reste membre. Yvan Paris, de Leysin, à Aigle, a été nommé secrétaire-caissier en remplacement d'Auguste Mollin, démissionnaire, dont la signature est radiée. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation.

**Bureau de Vevey**

9 août 1979  
**Fondation Comtesse Andrée d'Étchegoyen**, à Montreux. Nouvelle fondation selon acte authentique et status du 27 juin 1979. But: aide aux jeunes gens de parents non fortunés, de nationalité suisse et domiciliés dans le district de Vevey, dans l'entreprise d'études supérieures. Conseil de 3 membres. Jean-Jacques Vevey, de Cheseaux-sur-Lausanne, à Montreux, est président; Roger Egli, de Schangnau, à Vevey, est secrétaire-trésorier; et Bernard Chavannes, de et à Vevey, est membre. Signature collective à deux des membres du conseil. Adresse: avenue du Casino 26, chez l'Union de Banques Suisses.

9 août 1979  
**Caisse de retraite complémentaire des Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey SA**, à Vevey, à Vevey. Nouvelle fondation selon acte constitutif et status du 29 juin 1979. But: assurer le personnel de la fondatrice contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et de la mort. Conseil de 6 membres au moins. Signature collective à deux de Jean-Pierre Clavel, de Moudon, à Denens, président; Mario Bianchi, de Rütli ZH, à La Tour-de-Peilz, et André Vauthey, de Châtel-St-Denis, à Bussigny-sur-Oron, membres; Antoine Jacomelli, de Semione, à Corseaux, secrétaire hors comité. Adresse: rue des Deux Gares, chez les Ateliers de Constructions mécaniques de Vevey S.A.

**Wallis - Valais - Vallese****Bureau de Sion**

8 août 1979  
**Fondation Judith Justice**, à Sion. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 24 octobre 1978, une fondation. Elle a pour but de contribuer à la formation de jeunes musiciens, de favoriser l'épanouissement de leur talent et les faire connaître au monde musical. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 3 à 7 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Bernard de Torrenté, de et à Sion, président, et Tibor Varga, de Hongrie, à Grimsuat VS, vice-président. Adresse de la fondation: c/o M. Bernard de Torrenté, à Sion.

**Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel****Bureau de La Chaux-de-Fonds**

6 août 1979  
**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la société anonyme Compagnie des Montres Sandoz S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 29. 4. 1972, n° 100, p. 1098). La signature de Henry Peter Gaze est radiée. Denis Huguenin, du Bémont, à St-Imier, est nommé membre du conseil de fondation, avec signature collective à deux.

**Bureau de Neuchâtel**

8 août 1979  
**Fondation des Fabriques de Tabac Réunies S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 2. 9. 1978, n° 205, p. 2748)  
**Fonds des Bourses des Fabriques de Tabac Réunies S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 2. 9. 1978, n° 205, p. 2748)  
**Caisse de Pensions des Fabriques de Tabac Réunies S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 1. 7. 1978, n° 151, p. 2079).

Par suite de démission, Ernest Ryf n'est plus membre du conseil. Sa signature est radiée. Hans-Helmut Heierle, de Gais, à Neuchâtel, est nommé membre du conseil avec signature collective à deux.

**Genf - Genève - Ginevra**

10 août 1979  
**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Société Générale pour l'Industrie (SGI) et des sociétés affiliées**, à Meyrin (FOSC du 19. 2. 1977, p. 567). Les pouvoirs de Christian Kronegg sont radiés. Jean-Jacques Coulon, de France, à Collonges-sous-Salève (F), membre du conseil, signe collectivement à deux.

10 août 1979  
**Fonds Vladimir-Largman**, à Genève, nouvelle fondation. Acte de fondation du 5. 7. 1979. But: verser une aide mensuelle à des personnes âgées qui n'ont d'autres ressources que l'AVS et qui sont membres du Groupe Israélite Libéral de Genève ou de la Communauté Israélite Orthodoxe de Genève ou de la Communauté Israélite de Genève. Administration: conseil de 5 membres. Signature collective à 3 de Claude Bigar, de Genève, à Genthod, président; Denis Soussi, de Chêne-Bourg, à Genève, secrétaire; Daniel Guggenheim, de et à Genève; Noël Zolty, de et à Genève, et Philippe Meyer, de Zurich, à Genève; tous membres du conseil. Adresse: 6, avenue de Frontenex, chez Claude Bigar.

10 août 1979  
**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la section suisse du service social international**, à Genève (FOSC du 28. 4. 1979, p. 1354). Acte de fondation modifié le 1. 8. 1979. Administration: conseil de trois membres au moins.

## Marken Marques Marchi

## Bundesamt für geistiges Eigentum

## Office fédéral de la propriété intellectuelle

## Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

**299552.** Hinterlegungsdatum: 3. April 1979.  
Helmut Fischer Elektronik und Messtechnik AG, Baarerstrasse 2, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel.

Elektronische Messgeräte zur Bestimmung der Schichtdicke von metallischen und nichtmetallischen Schichten auf metallischen und nichtmetallischen Grundwerkstoffen, sowie zur Bestimmung der Dicke von metallischen und nichtmetallischen Bändern und Folien. Geräte zur Auswertung der Messergebnisse solcher elektronischer Messgeräte. (Int. Kl. 9)

## BETA COMP

**299553.** Hinterlegungsdatum: 3. April 1979.  
Helmut Fischer Elektronik und Messtechnik AG, Baarerstrasse 2, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel.

Elektronische Messgeräte zur Bestimmung der Schichtdicke von metallischen und nichtmetallischen Schichten auf metallischen und nichtmetallischen Grundwerkstoffen, sowie zur Bestimmung der Dicke von metallischen und nichtmetallischen Bändern und Folien. Geräte zur Auswertung der Messergebnisse solcher elektronischer Messgeräte. (Int. Kl. 9)

## BETA CONT

**299554.** Hinterlegungsdatum: 3. April 1979.  
Helmut Fischer Elektronik und Messtechnik AG, Baarerstrasse 2, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel.

Elektronische Messgeräte zur Bestimmung der Schichtdicke von metallischen und nichtmetallischen Schichten auf metallischen und nichtmetallischen Grundwerkstoffen, sowie zur Bestimmung der Dicke von metallischen und nichtmetallischen Bändern und Folien. Geräte zur Auswertung der Messergebnisse solcher elektronischer Messgeräte. (Int. Kl. 9)

## PERMA COMP

**299555.** Hinterlegungsdatum: 4. April 1979.  
Petra-Plastic Chur, A. Gelmi, Schönbühlstrasse 8, 7000 Chur. - Fabrikation.

Behälter und Geräte für bakteriologische, virologische und andere medizinische und wissenschaftliche Untersuchungen, insbesondere aus Kunststoff. (Int. Kl. 9, 10, 20)

## OMIKO

**299556.** Date de dépôt: 6 avril 1979.  
Castolin S.A., 1025 St-Sulpice. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque n° 175406. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 avril 1979.

Matériaux de soudure de tout genre, matériaux d'apport, baguettes, fils, bandes laminées, électrodes de soudure, en particulier électrodes continues; matières chimico-techniques, décapants, liants, matières désoxydantes, gaz comprimés pour la soudure, flux pour arc submergé; appareils et installations de soudure et de coupage, électriques et non-électriques, accessoires de soudure, en particulier sources de courant électrique pour la soudure, oscillateurs, générateurs à haute fréquence, redresseurs de courant, relais temporisés, dispositifs de commande à distance pour la soudure, débitmètres pour gaz de soudure, unités de contrôle pour gaz et eau, raccords électriques, prises de masse, fiches et prises pour câbles de soudage, câbles de soudage, pinces porte-électrode de soudure, têtes de soudage automatique et dispositifs de suspension pour celles-ci, pistolets et torches de soudure, dévidoirs pour fils à souder, dispositifs redresseurs de fil à souder, supports de couronne, protége-bobines pour fil à souder, unités de refroidissement pour appareils à souder, raccords et vannes pour gaz, bouteilles de gaz et chariots pour bouteilles de gaz, chariots de transport d'appareils et de matériel pour la soudure, casques et masques pour soudeurs. (Cl. int. 1 à 4, 6 à 9, 11, 12, 17)

## CASTOLIN-EUTECTIC

**299557.** Date de dépôt: 9 avril 1979.  
«Provins» Fédération des Caves de producteurs de Vins du Valais (F.C.P.V.V.), 1950 Sion. - Production et commerce.

Vins du Valais. (Cl. int. 33)

## LA MIGNONNE

**299558.** Date de dépôt: 10 avril 1979.  
Matter & Cie, société anonyme, 3, rue Langallerie, 1003 Lausanne. - Commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque n° 174010. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 février 1979.

Pipes, blagues à tabac, briquets, étuis à cigarettes, et autres articles pour fumeurs, à l'exclusion des allumettes. (Cl. int. 34)

## MATCH

**299559.** Date de dépôt: 10 avril 1979.  
Matter & Cie, société anonyme, 3, rue Langallerie, 1003 Lausanne. - Commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque n° 174011. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 février 1979.

Pipes, blagues à tabac, briquets, étuis à cigarettes, et autres articles pour fumeurs. (Cl. int. 34)

## MATCH-CLUB

**299560.** Date de dépôt: 11 avril 1979.  
Arts Ménagers S.A. (AMSA), 1224 Chêne-Bougeries; adresse postale: 80-82, route de Chêne, 1208 Grange-Canal. - Fabrication et commerce.

Appareils et projecteurs photographiques et cinématographiques, appareils de radio et télévision, caméras, enregistreurs et reproducteurs de sons ou d'images, films, cassettes et bandes pré-enregistrées ou non pour lesdits appareils; tournedisques, phonographes, amplificateurs, haut-parleurs, cadres antiparasites, antennes, disques, pick-up, tous appareils et accessoires utilisant la technique vidéo, Calculatrices électroniques, bandes, disques et bandes portant ou pouvant porter des programmes pour calculatrices, appareils électriques et électroniques pour la surveillance, la vérification et la commande à distance, allumeurs électriques et électroniques, briquets électroniques, appareils avertisseurs électriques et électroniques contre le vol, distributeurs automatiques, appareils d'enseignement, appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton, appareils de téléguidage, téléscribes, émetteurs, récepteurs, translateurs, ordinateurs et jeux électroniques. (Cl. int. 9, 34)

## KRACO

**299561.** Hinterlegungsdatum: 29. November 1978.  
Hans Fehr AG, neue Winterthurerstrasse, 8305 Dietlikon. - Fabrikation und Handel.

Halb- und Fertigfabrikate aus synthetischen Stoffen zur Verwendung in Brücken-, Kanal-, Stollen-, Rohrleitungs-, Industrie- und Hochbau, nämlich Gehäuse, Behälter, Auskleidungen, Bedachungen, Beläge, Isolierungen, Folien, Formteile, Pressteile, Profile, Platten, Stäbe, Schweissdrähte, Filme, Rohre, Schläuche, Griffe, Handläufe, Bänder, Streifen, Stangen, Verbindungselemente; Gleit- und Dichtungsmittel, Klebstoffe für gewerbliche und industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1, 6, 17, 19)

## ETASA

**299562.** Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1979.  
Rolf Institute of Structural Integration, 302 Pearl Street, Boulder (Kolorado, USA). - Fabrikation und Handel.

Druckschriften, Zeitschriften und Bücher. (Int. Kl. 16)

## ROLFING

**299563.** Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1979.  
AB Filtrator, Alpvägen 27a, Södertälje (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, nautische, geodätische, photographische, kinematographische, optische Apparate und Instrumente, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Marken betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen, Rechenmaschinen; Feuerlöscher; chirurgische, ärztliche, zahnärztliche und herärztliche Instrumente und Apparate, insbesondere odontologische Apparate zur Absonderung von Amalgam. (Int. Kl. 9, 10)

## VACUP

**299564.** Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1979.  
Frederick Electronics Corporation, Hayward Road, Frederick (Maryland, USA). - Fabrikation und Handel.

Fernschreibschalteinrichtungen; elektronische Fernschreibamts-einrichtungen für Fernschreibwählnetze zum Durchhalten, Unterbrechen, Zeitmessen, Verrechnen und zur sonstigen Steuerung von Anrufen zwischen und unter den am Fernschreibwählnetz angeschlossenen Teilnehmern. (Int. Kl. 9)

## ELTEX

**299565.** Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1979.  
Prioritätsanspruch: Kanada, 23. November 1978.  
Meagher's Distillery Limited, 950 Chemin de l'Adapport, Montreal (Québec, Kanada). - Fabrikation und Handel.

Liköre mit Kaffee-Aroma. (Int. Kl. 33)

## MEAGHERS CAFÉ ROYAL

**299566.** Date de dépôt: 5 février 1979.  
Lipha, Société anonyme pharmaceutique, 6, rue des Bosquets, 1800 Vevey. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## HERBOLAXINE



**299567.** Date de dépôt: 5 février 1979.  
Lipha, Société anonyme pharmaceutique, 6, rue des Bosquets,  
1800 Vevey. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## KEMERHINOSE

**299568.** Date de dépôt: 5 février 1979.  
Lipha, Société anonyme pharmaceutique, 6, rue des Bosquets,  
1800 Vevey. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

## MINIGRAM

**299569.** Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1979.  
Schweizerische Aluminium AG (Aluminium Suisse S.A.) (Alluminio  
Svizzero S.A.) (Swiss Aluminium Ltd.), 3965 Chippis; Korrespon-  
denzadresse: 8212 Neuhausen am Rheinfall. - Fabrikation und  
Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 174468. Die Schutzfrist aus  
der Erneuerung läuft vom 9. Februar 1979 an.

Gewöhnliche Metalle, insbesondere Aluminium und Aluminiumlegierungen, in Form von Blechen, Bändern, Folien, Profilen und sonstigem Halbzeug, auch in Verbindung mit anderen Werkstoffen; Wellblech; Wandbekleidungen und Dachdeckungen. (Int. Kl. 6)

## VERTICLAD

**299570.** Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1979.  
E. A. Westergaard & Co., Naturprodukt ApS, Haslevvej 16, Ring-  
sted (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Zahnpflegemittel und nicht-medizinisches Mundwasser. (Int. Kl. 3)

## REN-I-MUN

**299571.** Hinterlegungsdatum: 1. März 1979.  
«Elmass» Walter Bühler, Schlossstrasse 39, 8207 Schaffhausen. -  
Fabrikation und Handel.

Wärmeaustauscher. (Int. Kl. 11)

## ELINT

**299572.** Hinterlegungsdatum: 12. März 1979.  
AMF Incorporated, 777 Westchester Avenue, White Plains (New  
York, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 183973. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. März  
1979 an.

Motor- und Ruderboote. (Int. Kl. 12)

## CRESTLINER

**299573.** Hinterlegungsdatum: 22. März 1979.  
Ulrich Weniger, Speicherstrasse 13, 9053 Teufen AR. - Fabrikation.

Holzföfenbrot. (Int. Kl. 30)

## JAKOBER-HOLZOFENBROT

**299574.** Hinterlegungsdatum: 23. März 1979.  
Maus Frères S.A., 29, quai du Mont-Blanc, 1201 Genf. - Fabrika-  
tion und Handel.

Damenunterwäsche und Strumpfwaren. (Int. Kl. 25)

## COCKTAIL

**299575.** Hinterlegungsdatum: 26. März 1979.  
Robugen Gesellschaft mit beschränkter Haftung pharmazeutische  
Fabrik Esslingen a.N., Alleenstrasse 22, Zell am Neckar (Bundesre-  
publik Deutschland). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit  
erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 297886. Die Schutzfrist aus  
der Erneuerung läuft vom 26. März 1979 an.

Erzeugnisse für medizinische und therapeutische Zwecke, nämlich Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel, pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege, diätetische Erzeugnisse, Pflaster, Verbandmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

## RENAPHARM

**299576.** Hinterlegungsdatum: 26. März 1979.  
Hermann H. Vontobel, Rotzbergstrasse, 6362 Stansstad. - Fabrika-  
tion und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe  
der Marke Nr. 176398. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneue-  
rung läuft vom 26. März 1979 an.

Malzextrakte sowie Malz enthaltende Produkte, nämlich Vitaminpräparate für die pharmazeutische und die Lebensmittel-Industrie, pharmazeutische und medizinische Präparate und Produkte, diätetische Nahrungsmittel, Nahrungsmittel und Getränke. (Int. Kl. 5, 30 bis 33)

## SEGURMALTINE

**299577.** Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1979.  
Rimuss-Kellerei Rahm & Co., 8215 Hallau. - Fabrikation und Handel.

Getränke aller Art. (Int. Kl. 32, 33)

## RIMUSS APPETITO

**299578.** Hinterlegungsdatum: 3. April 1979.  
Brügger-von Tobel & Cie AG, Seilerstrasse 21, 3001 Bern. - Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

## LA PAVANE

**299579.** Hinterlegungsdatum: 3. April 1979.  
Vinica-Compagnie AG, Klingentalstrasse 25, 4057 Basel. - Handel.

Spanischer Wein (La Mancha) und Spirituosen spanischer Herkunft. (Int. Kl. 33)

## DON ALFONSO DE LA MANCHA

**299580.** Hinterlegungsdatum: 9. April 1979.  
Aktiebolaget Astra, Södertälje (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

## PULMICORT

**299581.** Hinterlegungsdatum: 9. April 1979.  
Aktiebolaget Astra, Södertälje (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## ZELMID